

SHIPPER
OCEANO SEAFOOD S.A AV. MANUEL OLGUIN NRO. 211, INT. 402, SANTIAGO DE SURCO -LIMA-PERU
CONSIGNEE
TSUJINO & CO., LTD NO.12-6, TSUKIJI 1-CHOME, CHUO-KU TOKYO, JAPAN
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify
TSUJINO & CO., LTD NO.12-6, TSUKIJI 1-CHOME, CHUO-KU TOKYO, JAPAN CONTACT NAME : TOMOHIRO SAEKI PHONE NUMBER : +81-3-3545-0653

**DRAFT  
BILL OF LADING**

VOYAGE NUMBER
OMH5QW1MA
BILL OF LADING NUMBER
LMM0279358

EXPORT REFERENCES

P-168-20B



**CARRIER:** CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros  
Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France  
Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95  
562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
		LIMA	THREE (3)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
CMA CGM TAGE	CALLAO	YOKOHAMA	TOMAKOMAI

MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
			KGS	KGS	CBM

CGMU5111062	1 x 40RH	1080 CARTONS	25080.000	4600	50.000
SEAL 003PL013871					
SEAL ADA892					
SEAL 0005505					
SEAL G6460481					
SEAL 028241SL					

**FROZEN BOILED GIANT SQUID FILLETS  
(DOSIDICUS GIGAS)  
TOTAL NET WEIGHT: 21,600 KG  
TOTAL GROSS WEIGHT: 25,080 KG**

**FREIGHT PREPAID**

**Cargo is stowed in a refrigerated container set  
at the shipper's requested carrying temperature  
of -18 degrees Celsius**

**DUE TO SENSITIVENESS OF THE CARGO, THE CARRIER  
WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR THE QUALITY OF  
THE CARGO UPON DISCHARGE INsofar AS THE REQUESTED  
SET TEMPERATURE HAS BEEN DULY MAINTAINED BY THE  
CARRIER**

Sheet 1 of 2

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

**ADDITIONAL CLAUSES**

- 4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility
- 5. FCL
- 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff
- 91. Ground rent/storages/power supply/monitoring costs at port of discharge for Merchant s account according to port rates.
- 92. Reefer container can only be operated by electrical power. During land transportation the Carrier will not be liable in any respect whatsoever for consequences, due to non refrigeration.
- 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.
- 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.
- 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.
- 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.
- 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

**(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)**

PLACE AND DATE OF ISSUE	LIMA	20 JUL 2020	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM Peru S.A.C. as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER			
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			

